

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'80 pts
 Provinciales y Ultramar un
 any 9'00 id.
 Extranje 15'00 id.

Se paga per adelantat
 No retornam els originals

TARIFA D'ANUNCIIS
 PROSA O VERS

Per columna i amb variació

Plans entera . . . 80 pts.
 id. mitja . . . 50 id.
 id. quarta part . . . 30 id.
 id. octava part . . . 18 id.
 Versos de 10 versos . . . 2 id.
 id. id. 5 id. . . . 1 id.

Amb prosa i versos
 per paratit

Preus convencionals
 amb contracta anual

PREU

15

GTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració:
 CARRE SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASCLE ROS

Es número d'avuy

Degut a caure amb divenres sa Festa d'es Trebay, hem adelantat un día sa publicació d'es present número per alló de que qui va endevant primé arriba.

Tot, menos retrassarmós.

Y are que parlam d'atrassos, la setmana que ve comensarem a poní es Corresponsals que encare no han liquidat es primé trimestre, que son pochs, pero encare hen queden.

Mos queda molt d'original que anirá a n'es próxim número.

Fins la setmana que ve.

A n'es Club España

Noltros, apesá de que no siém Canonjes, també hem menjat be cualca vegada, pero may com diumenje passat a n'es Club España, ahont amb íntim banquet, premiavem amb part es titánichs sacrificis duits a cap p'es cavall de batalla de sa Junta de Festejos de dit Club, es nostro bon amich y veterano alma joven D. Bartomeu Llodrá.

Es poch un banquet per premiá sa meritísima labor d'el seño Llodrá que tants de floróns de gloria ha posats a n'es Club de sus amores.

A éll sa deuen sa majoría de triunfos obtenguts, ja que ningú amb s'energía que heu fa éll, sería capás de du a efecte programas difícils que si be pareixen impossibles quant los planteja, resulten fácils una volta per éll resoltos y triunfals quant una volta celebrats los rahonám.

Per axó molt be digué amb fácil paraula y amb fraseología adornada Don Rafel Calafell, que es didot d'es Club España ha estat el seño Llodrá si be sa cuidá de dar su merecido a n'es seus virils puntals seños Valentis, Ruiz y Rosselló, triunvirato capás de fe triunfá dins es front populá hasta un cavernari de las catacumbas. Es cert lo de «no hay hombre sin hombre», pero mes cert es encare, que es día que faltará Don Bartomeu Llodrá a n'es Club España, s'heuré de posá un llebrero diguent: «Aquí hace falta un hombre», porque el seño Llodrá no te qui el puga sustituhí, potse hen surti cualcún amb mes bravuconería que éll, pero amb tanta actividad y acert, están segús que es imposible.

Mos acompañá a sa taula presidint d'honor, sa simpática Miss España que

va riure mes que no menjá, gracias a sa ininterrumpida y jocosa charla d'un joven—o per lo menos es seu inagotable bon humó de tal l'acreditava—que tenía a la diestra y que demostrava essé emiljé d'el Seño Ruiz, ja que sempre que arribava a cualca tros bo, procurava ferní part enviandli es present.

A n'es brindis, hey hagué mesureta plena y caramullet, sobresortint es parlament d'el seño Calafell y uns versos—que no eren fets nostros encare que molts so pensasen—lietjits p'el seño Llodrá que amb justicia fóren llargament aplaudits.

Total, un banquet de primera bona que están dispostos a repetí avuy mateix sin previo aviso.

¡Escoltáu!!

Cubert, 5'50 pts.

Arros amb peix, que be es pot di que mes que arrós amb peix, era crema d'arrós amb peix. Es nostro vehinat de enfrente, Don Toni s'Andritxol, apesá de volermós fe creure que patía de s'estómago sa reganaxá tres vegadas y cada vegada fe completo.

Peix bollit, pero peix d'aquell que hasta mos fa añorá no posehí es paladá de moix per fe disapte a ses espines.

Escalops a la peruana, cosa exquisita, que mos na sobrá un trosset y no el mos posarem dins sa butxaca per po de tacá ses candidatures de Compromisaris que esperaven es moment d'ingressá dins s'urna. ¡Y que se jo! Tant de menjá mos donaren, que sa panxada mos ha durada fins dimecres a mitj día.

Fruita, bessóns, café, copa, puro y moltes mes cosas, tot per vintidós reals. ¿Qui s'atrevirá a dí que a Mallorca sa vida está cara? A Mallorca pot essé que sí, pero a n'es Club España, si es gastrónomos s'hen témen heuran de triplicá es servici.

Y es que allá heyá un cuiné recién vengut d'El Perú y d'aquell País mos du uns guisos que van molt be, ningú com éll heu sap fe pues per combiná un menú es peruano es L'U y sols éll es secret te.

Felicítám a D. Bartomeu Llodrá per sa distinció de que ha estat objecte, fent extensiva sa felicitació a tots es seus companeros de Junta que a tant máxima altura han conseguit encumbrá es Club España.

Si un altre hen feis, jo se cert que mes de docents serém puesto que aprofitarem tan económic cubert y comensals sumarem.

Toros

Pocas vegades s'ha vista tan entusiasmada s'efició taurina com amb s'anunci d'es dos prodigis de moda.

Si no mënten ses crónicas,—que suposám diuen sa veritat—en José Ignacio Sanchez Mejias y en Juanito Belmonte son avuy s'unich duo capás de deixá satisfets es desitjos d'es públichs mes etsijents, cosa que pronta veurá qui prest no es morirá.

Bona impresió ha causada sa presentació d'es ganado y a jutjá p'es comentarios que fan es peritos en la materia, se trata d'una corrida de postín abont no hey faltará bravura, estil, art y valor.

Axí heu esperám, ja que anguañ fins a l'hora present no hem tengut sa sort de poré veure toros, si be confiam que diumenje es dos chavales mos deixarán amb ganes de sa repetida.

Axí heu vejém.

Opera

Amb so monument musical d'es gloriós Wagner, «Lohengrin», disapte mos debuta a n'es Lirich sa Compañía d'opera.

Si mos heu masté durant aquest dies, allá mos trobaréu ja que mos na cauen tant pocas de grandes gangas com aquesta a Mallorca, qae val la pena aprofitaró.

A n'es número que ve vos dirém si ha znat be.

Catch-As-Catch-Can a n'es Balear

Sa premura d'es temps no mos permet parlaré ja que sa celebra amb dijous y es número está amb máquina de gup a sa Festa d'es Trebay.

Indiscutiblement que s'aconteixement de tornermós presenté el Conde Karol ha despert un interés bárbaro entre ets aficionats a tan humá sport.

Hey acudirém y la seimana que ve vos na parlarém.

Eleccions pacíficas

Ses eleccions de Compromisaris celebrades diumenje passat, sa féren sin pena ni gloria.

S'Esquerra no tenia contrari y ets escrutinis sa porien havé donats per feits, agafant es vots de sa derrera elecció a Diputats.

Però no basta que no tenguessem contraris per abandonar s'elecció y anarmosné a pescá. S'elecció de Compromisaris asenta un mal precedent per bregues electorals futures, que per cert se presenten amb caracte seuvatié.

Y es que may agrahim lo que tenim; sols apreciam lo que desitjám.

Si no tenguessem a Mallorca cap Sesterria rápida y económica, sentiríem en-

veja per ses provincias que pugan ferirle y no parlaríem d'altre cosa, y, en canvi, perque tenim sa de Ca'n Janer d'es carré d'es Sindicat, n.º 35, sols pensám amb tal xaripa cuant un amich mos recorda que duim es colsos foradats.

Y axó no basta.

A mes de recordá es remey cuant mos sentim es mal, aximateix cuant disfrutám salud, (o sia cuant ferm y llum un traje nou) hem de propagá y recordá a n'es que el tenen vey, que sa Sastre-ria mes rápida y mes económica de Mallorca es sa de Ca'n Janer d'es carré d'es Sindicat, n.º 35.

¿Estám entesos? Salud.

«Oportunatotismo...»

A propósito del resultado de la ocurrencia del insignífico compañero Fray Vitrac, al manifestar, grafi-públicamente, lo que le han rogado que hiciera las tan acongojadas beatas.

No dudo que su calurosa devoción hacia la beataría, (tal calificativo, lo prueba la asidua correspondencia que con ella tiene) le han hecho sugerir la confección de la esquema bufólica que me dedica, para así estimularme más en mis deseos, místicos como saludísticas, y de una necesidad perentoria, ahora que el diablo anda sin trabas y con agallas... yo que conozco, espiritualmente, a este siniestro personaje, quiero impedir que las devotitas se crucen con él, pues el susto que se llevarían, podría resultarles «fatalítico», por lo «satiríasico» y «abortoático», de las consecuencias que de él se derivarían.

«Toda víctima puede sacar consecuencias de su desdicha...»

Yo, por medio del Diccionario, he podido hallar vestigios que enseñan la manera de poder subir al «cielo» por el camino más recto, sin molestias ni «plumas» de ninguna clase. No ignoro—amanísimas hijas—(perdonad; me siento tan entusiasmado que ya creo ser padre...) que por muchos de los quehaceres sacerdotales, de momento no serviré, pero para confesor, podéis tener la convicción de que sirvo... (pruebas palpables doy, si lo dudán, a todas las adolescentes y adultas fiernas; de las que ya declinan no respondo).

Si os satisface mi «estampa» (os advierto que no soy sodomitario) no tenéis más que mandarme, por medio de este «Semnario», o «El Debate» y «Correo...» vuestras adhesiones, para que después, pueda con ellas, elevar vuestros afanes y mis súplicas, al «Santo Padre». Estoy seguro que de esa forma atenderá a mi ruego, porque además, le diré que soy un parado forzado...

En caso de acontecer lo que espero de vosotras, estoy viendo que S. S. ha de atender al celo que sus adeptas mostrarán para con el elegido confesor; además, de tal forma pondrá de manifiesto sus «hu-

manfisticos» sentimientos, que siempre sus ciervos, hacen, desinteresadamente, gala de ellos cuando se trata de atender al caliente...

Dominus vobiscus. Amén.

Miguel Bover

★

NOTA. Transcendental es el regocijo que ha causado, a la bisoñería beatifascista de mi caserío, la noticia de que van a tener un nuevo reverendo, pues su trabajo espiritual les resultará menos fatigoso por lo acomodaticio que les será el no tener que subir al altozano, donde se halla enclavada la «santa madre clerical».

Es tan grande mi emoción al ver lo grata que ha resultado la noticia, que temo no poder satisfacer, como sería mi deseo, a las primeras «devotas» que vendrán en busca de mis consejos y consuelos...

Haré corazón de tripas...

Valorum

CONVENCION

Para subir al «cielo» es preciso desprenderse de todas las glorias de la Tierra; por tal motivo, pongo a disposición de todos los aficionados y cualesquiera, que quieran adquirir trofeos deportivos, mis «copas», «medallas», «bandas», etc., etc. Se puede pasar por mi domicilio: carretera Puigpuñent, 50, donde podrán adquirir lo que deseen.

Mi deseo sería regularlo, pero «necesito» su importe para preparar mi bagaje.

Miguel Bover

¡Y ca berret!

Juguet cómic y amb vers.

original de

ES MASCLE ROS

Preu una pesseta.

PLATON Carre Sirena
Vanes Mateu (Pedro) INCA Mallorca
Es que INCA visitarà si heu Platón grat record s'hen durá.

En Pedró vos fa present que anguañ de vidre ha aumentat y Platón a tot moment aquest any tendrá escampat ja que es beguda excelent.

Platón sols demaurará per un bon estiu pásas, hontsavuya hen trobaréu y com mes fresch el beuréu mes vos heurá d'agradá.

De Inca

¿Otro Campeonato en Inca?

Fundados motivos de tirria tienen los de la Capital contra los modestos moradores de Inca.

Nos cuentan que antaño Inca ganó el Campeonato Colombófilo y que el año actual otra vez por muchos minutos de diferencia en la clasificación, ganarán el Campeonato.

De confirmarse, no nos extraña la TIRRIA y hasta que la gran prensa haga mutis.

¡Castigo de Dios!

Dirán seguramente los maliciosos, a lo cual nosotros decimos—¡mas ciencia y mas saber!

L. Beltrán

Ciutat per Inca

Camarada Barbó: Vos agrahiré donéu datos de sas causas y motius de tant de canvi d'Alcaldía, tota vegada que los Republicans contan en sa mejoría absoluta.

Mos ve a la memoria, que cuant es primé cambiazó vos protestaven y que luego nostro bon amic, (compañero de fatigas carcelarias) vostro Miquel, que en P. D. cuidá de esfumá s'altre.

Pero sa gran sorpresa la hem rebuda en el caso presente ¿com axí?

Mos han donada sa notici y no era possible donarli crédito—HEU mos deya que tenia es poble dins es puñy.

2 Esquerra R.

Cosas del Municipio

Durante varios días, han circulado versiones relacionadas con la Alcaldía y ciertamente se espera que la sesión de hoy despejará la incógnita.

Se habla de exigencias del Frente Popular, de petición de permiso por parte del Alcalde y de dimisión fulminante; ¿que pasará?

Los bajos Consistoriales muy antes de dar comienzo a la Sesión se ven muy animados y llega la hora, preside Maicas y asisten 7 Sres. Concejales.

Sin pena ni gloria se deslizan los trámites de rúbrica y se autorizan solicitudes para construcciones.

El Salón atestado como jamás habíamos presenciado y un silencio sepulcral reina, en el momento que el Secretario da lectura a la tan cacareada dimisión cuyo final dice (si mal no recordamos) «salud y República.»

Se procede a la elección de nuevo Alcalde y resultan 7 votos a favor de Pedro Capó y una papeleta en blanco; repéida, da el mismo resultado, del público una voz de ¡VIVA LA REPUBLICA! y el atronador aplauso.

El agraciado da las gracias con adecuado parlamento, se ofrece y promete laborar por y para Inca.

Mateu, Rubert, Reus y Cabrer felicitan y se ofrecen para colaborar para la buena marcha y el elegido Alcalde agradece los ofrecimientos en todo lo que valen.

Otras menudencias que se tramitan y Reus hace un ruego sobre vacuna de ganado — El Alcalde promete cuidarse del asunto y Reus agradecido.

Mateu habla de matrículas gratuitas y se interesa por unos trámites (se estudiará y harán las gestiones.)

El mismo Mateu se interesa por una Biblioteca infantil, pide una subvención Municipal y por unanimidad se acuerda.

Finalmente Mateu se interesa para el pronto cobro de créditos pendientes y la Alcaldía promete lo hará con suma actividad y hasta otra.

L. Beltrán

Mes datos d'és Fascio

Avuy demattí, (Diumenge d'és Pancaritat) una bona persona ha trobat a n'és Carreró de sas PUSAS, un paquet de documents (al parecer fascistas); a qui li pertenescan, pasá per canostra y lo enterarém d'és paradero.

Ja l'any 32 al mateix carreró se trobaran uns papés bruts que enviarem a n'és Governadó Manent y feren corra la milicia angélica y els seus angelets per un complot; menos mal que no pasá d'és susto.

Barbó

De Marratxí.

Anant a fe es pantcaritat

Seria sobre les 2 d'és dia l'Angel cuant posarem es Rotlo en marxe per aná a s'Ermita a destapá se cubertora a sa darrera penade que ja l'estotjavem per aquest fi, cuant tot va está apareat pertirem y cuant varem essé a Portol ferem parade per posá bencina a n'és motor «vulgo» unes quantes copas de coñac y después de havé begut ferem una volta per allá per veure si veuriem aquells tres suscriptós que se donaren de baxa quedantmós a deure es derré trimestre, no en verem cap y aximateix dexarem memoris per élls tenguent en conte que jo guard es recibos a pesá que ni hagués un que va di les se pot menjá a n'és recibos, has de teni en conta curro que a jo encara may m'ha faltat un tros de pá y cuant no n'hagui tengut som tengut una pesseta per comprané, no som com tu que me deus un trimestre, però teniu en conte que es FOCH Y FUM en fe ses bodes de «cagueferro» com diu es Mascle Ros, no faltaréu en so vostro nom y llinatje y es mal nom a sa lliste negre d'és mal paguedós perquè es niá cap que fassi cap tracto en voltros vulguí cobrá endevant per lo be que sabén quedá y un'altre pich si no heyrá res de nou ja vos tornaré avisá si no feis es ferré, entesos una ve-

gade havé dexades memoris per élls com hem dit a n'és comensament, posarem es motor en marxe y cap a s'Ermite sa dit arribat allá hey trobarem unes quantas famelles que mos divertirem molt, jugarem a juli y ni havia que ballaven, altres jugaven a cunións, altres a n'el sebatot elló era alegría y divertimento, cuant varem está cansats de jugá mos aseguerem, berenarem amb unes quantes famelles fentnos part de lo que elles duyen y ni hagué una que cuant varem havé berenats y havé begut molt de vi se axecá y va di jo me creya que en menjarien mes, a jo encare hem queden dues penades y noltros no tenguerem mes remey que creureró porque els sa mos mostrá y jo vatj di a n'és compañero y a tu no te quede res heu miraré mem a mi m'han quedat dos ous y un plátano, Jesús va di ella porque no heu has dit mes prest jo que en vatj loca p'ets ous pasats p'és... de sa pell, haguesem fet una truita y se cert que hagués pasat gust y es plátano vatj di jo que l'hem de fe y ella contestá y va di.

Cuant serém ja p'és camí que no estaré tan cansada y ja heuré cobrade gane posarás es plátano aquí...

Axí varem acabá, posám es motor en marxa y no mos ne penedim de haveri znat.

Es d'és plátano.

D'Alaró.

Radiograma

Guardám s'escrit asunto Castell titulat *Cocas Calentes*, el cual conté pels y señals, dónes cascades, fredines y altres, firmant. *Moro Vey*.

Si no passáu a firmarló no podrém publicarló.

Corresponsal.

Las Ocasiones

Si algún regalo heu de fe y es que be vulgué quedá, poca cosa heu de gastá pues *Las Ocasiones* te artícles que van molt be y amb élls vos distingiréu ja que amb poch, be quedaréu puesto que te un bon surtit variat y exquisit y amb pocos dobbés triaréu.

LAS OCASIONES
Quint 9 y 11

LAS OCASIONES
Quint 9 y 11

Per se Creu Vermeye.

Telégrama urgent.

Creu Vermeye, poble petit y llengo llargue, res de nou en tot es barric, sogres espeblades, jenescurts de viste y llargs de mans, Diumenge, es demeti, completes solemnes y es vespre ball de pinyol vermeye, ensé porque si jepereiáu robe blanca, polletes creuvermeyerés, vives y unglés, no prengueu copia de lo que veuréu que no está be, machos, conexement i serenitat. Salon Nou, eperéiu algo fresque per cuant hey emporti. Diumenge hey hague una colla que dins es Salon comensaren per ferse mochonies y se corrent se riba posá tan alte que fongueren es ploms. ¿Sabéu per qui va? Pe ses dues amigues presumides des poble, idó bé, un poc de conexement es bó, ja que un des seus machos a dins es ball li feie fe trabais forsaats; en teni ganés d'entrá «Quevedo» procurau no fé enblevins, que cada ball vos hem de posá se llengo demuni; nau a fé mal dui a un'altre bande y no fereu posá al menos ses sogres de mal humó. Res mes.

Tres joves de fora poble.

Campañet

Estas líneas van por una joven que trabaja en un taller de alpargatas del pueblo de Campañet, por la causa que esta joven habla demasiado, y por eso ahora serán otros que hablarán. La causa es del Carnaval, que ella tiene una gran dicha del regalo que le hicieron, creyendo que era un soltero y resultó casado, que su nombre es Guillermo. Supongo que ella sabrá quien es; así muchacha te digo que otra vez vayas con cuidado al hablar demasiado de los solteros de Masanet. También te quiero decir que la promesa que has hecho a un casado no ha llegado todavía, y el seguramente que te ha hecho falta para comprar la cortina de tu casa, y te digo que los billetes que te regalaron solo eran cinco y tu has dicho que eran cien, y todos esos han sido casados. Gracias a Dios que las esposas de estos casados no lo saben. Antonio dice a Bernardo que la deje por traidora y Bernardo dice que lo sabe, pero tiene la cara de mona. Bueno, joven, te digo que la culpa

no es de ningún soltero, es un viudo extranjero que le gustaría hablar contigo. Bueno joven, soltera eres todavía y te hago saber que hasta los 33 años tienes que decir este has querido caramelos. Sabrás también que Bernardo ha dicho que si te hace falta dinero para cortarte los bigotes, que le digas alguna cosa y el te dará el dinero que necesitas. Bueno, soy Bernardo y tu me conoces, te digo otra vez que te cases cuanto más pronto mejor para mi y para ti, porque tu soltera y yo viudo no podemos jugar tranquilos. Soy Bernardo y digo que te mereces más el traje de hombre que no de mujer. Adios joven de mi vida, que a mi pueblo me voy. Recuerdos a tu novio que me harás un gran favor, adios hasta las fiestas de San Jaime, que lo soy tu vida.

Aquell mateix.

Estallenchs (Retrasado)

El 14 de Abril hizo una excursión la Juventud Estallenquina de ambos sexos. Muy concurrida por los simpáticos jóvenes y bellas señoritas. Fué una excursión muy entusiasmada y de orden, partiendo a las 5 de la mañana a pié camino de Galilea donde los recibieron con gran entusiasmo, siguiendo después hasta el pueblo de Capdellá, recibiendo los aun con más entusiasmo, obsequiándoles en el café Unión Republicana con un gran refresco cantando después la Internacional, siendo muy aplaudidas, teniendo que hacer la repetición, despidiéndose de dicho café y de la juventud Capdellensa; muy agradecidos de dicho pueblo.

Siguieron camino de las playas de Paguera, donde encontraron los canchones que iban a buscarlos, propietarios Bartolomé Tomás y Antonio Palmer, siguiendo hacia la playa de «Camp de Mar» donde llegaron felizmente y contentos jugando hasta la una de la tarde. A la una, comida campestre en dicho pinar de la misma playa, con gran orden y todo familiarmente. Después de la comida tomaron café en el Hotel de dicha playa donde se animó un gran baile asistiendo a dicho baile mucha concurrencia y lo que más gustó fué el parado que bailó la señorita María Ferreiro siendo muy aplaudida con el joven Francisco Palmer y los boleros bailados por las señoritas Juana Bestard, Isabel y Margarita Riera, concluido el baile se marcharon hacia el castillo de Bellver a visitar aquel hermoso y pintoresco panorama siguiendo después hacia Palma repartiéndose en varios grupos por ir a varios cines o teatros. A las 10 de la noche, vuelta hacia su hermoso pueblecito Estallenqui donde llegaron felizmente, cantando a la llegada la Internacional.

Os deseo mucha suerte y felicidad a dicha Juventud, para que podáis hacer muchas excursiones con tanto orden y felicidad como habeis hecho esta, despidiéndome de las simpáticas y bellas señoritas y de los jóvenes cantando unas caplitas.

Viva el partido socialista que tan bonita excursión realizó, los tres presidentes eran Vicente, Gaspar y Perello.

Viva las chicas bonitas de dicha excursión, Isabel Tomás y Susana Pepe del estanco.

Viva Jerónimo Salteras y Catalina también, viva la otra pareja Margarita y Magin,

viva los demás jóvenes, Isabelita Palmer y Catalina Tomás, las dos bailaron muy bien.

Antoñita de can Moujo y Gaspar el moliné, son dos primos muy elegantes y saben cantar muy bien.

Viva totes ses granades que anaren a s'escursió per acompañá es florit de ses joves esquerranes.

Viva ses veias des Sat y també ses de can Monjo, y llevó per aqueberó es tres joves en un floró en torna en Miquel y en Pedro.

La Dama Alegre.

¡Y ca berret!

Sa darrera producció teatral de
ES MASCLE ROS
Preu una pesseta.

Establiments Para el Secar del Real

A LOS CAVERNAS DE ESE PUEBLO

En ese pueblo del Secar del Real que por desgracia está infectado de caciques, padecemos las Izquierdas de demasiada benevolencia para con ellos, debido a que esa encanallada gente no no encuentra nunca su límite para obrar hipócritamente en contra de nosotros.

Su táctica no nos asueta, porque sabemos de antemano que tan pobres son de espíritu que hasta en público convierten muchas ridiculeces, fruto de su mal encabezado caletre.

No crea fueran benignos los cavernas de por aquí que creyeran con tan rotundo triunfo de las derechas, cuando a simple vista se podía vislumbrar el ambiente que reinaba en España. Es por eso que la indescriptible victoria de las Izquierdas ha venido—para los mercados de conciencias—a caer sobre ellos como tromba en el mar que aplasta cuanto a su alrededor encuentra.

Dejo la historia para entrar de lleno en el asunto y quiero poner en claro la actuación de unos 8 o 9 caballeros conspiradores; que no hacen más que perjudicar sus propios intereses con esa política puerca y asquerosa y lo digo porque los considero como yo o menos y por el menor hecho de querer representar algo en Sociedad se tildan de derechas, cuando ni siquiera se han enredado a pensar el significado de la palabra «Dereche.»

Es una verdadera lástima que no hayan triunfado los suyos porque el resorte de los «enchufes» tan en boga entre esa gente—eso que lo achacan a los otros—se habría seguido practicando y alguno de estos señoritos aspirantes a vivir de lo ajeno se hubiera aprovechado de ello, porque por lo visto ya había quienes tenían plaza segura, cuando no de basurero.

Hay uno entre ellos que al parecer es de los más distinguidos, al cual voy yo ahora a referirme y que yo mismo voy a calificarle, creyendo no le sentará mal el calificativo de: «Discursador tranviarril» Ese mamarracho que en vez de hablar tendría que bajar la frente cuando va por la calle es el que más chillaba y grita principalmente contra los socialistas, que si son unos asesinos, si son unos bandidos y ese un mequetrefe si no lo sabeis yo os lo diré, hasta ahora ha pertenecido al partido de los «Straperlistas» de los provocadores junto con la Ceda de la revolución en Asturias, y aún se da el nombre de humanitario, cuando los que a él le representan, el 6 de Octubre asesinaron o hicieron asesinar, que es lo mismo, o peor, a centenares de inocentes.

No me pararé de escribir hasta que haya dado a conocer algunos secretos de esos respetabilísimos señores que tanto tiempo pierden en criticar y censurar a los otros y bastante tienen que hacer en ocuparse de ellos mismos.

Un izquierdista

ADULACION

Mande y ordene Señor; palabras de respeto y sumisión con que contestaban a sus Amos los esclavos de siglos pasados. «Mande y ordene, Señor» contestan aún la mayor parte de seres a sus principales, como esclavos también aquellos desgraciados, hombres como los demás, sufrían la esclavitud por la violencia, por la fuerza, y por la tiranía de los *potentados* que los explotaban sin piedad; los esclavos voluntarios de ahora, *La moderna esclavitud*, es también de compadecer; el necesitado, el obrero, por su mísero jornal adula al amo que se lo dá; el *Amo*, por ambición de figurar y *llamarse Amo*, adula a su Se-

ñor; el Señor propietario adula el Poder Constituido para conservar lo suyo, y la gente ímida, ignorante; (pobres y ricos) adulan al sacerdote para que los conduzca a la *Gloria Celestial* y todos adulamos por conveniencia mal comprendida sin creer en nada de lo que hacemos, transcurriendo *la vida* engañándonos unos a los otros aprisionados por la hipocresía.

El pueblo de *Sant Jordi*, adolece mucho de ese *morbo social* que embrutece a los hombres; aquí, el fenómeno de la *Codicia* ha puesto hondas raíces, la enfermedad es grave y por eso abunda tanto: la envidia, la calumnia, la murmuración, la mala voluntad y desconfianza a modo de *Guerra civil* que conduce a la ruina. *Decía un sabio*: «Cuanto más se redime un pueblo, más cerca de Dios está». El día que los hombres sepan entenderse y respetarse «La Tierra» será «El Paraíso».

Canta Verdades

Sant Jordi, 21-4-36.

Búger por Selva.

Electores de este pueblo, Gil Robles ya se creía que España iba a ser suya y le han quitado su cargo por falta de traición.

Este escrito va dirigido a dos jovencitas de Selva que están en la calle de Oivaret.

Francisca y Alava son tan chulas como un limón, su cuerpo es mas saleroso que una olla de carbón.

Porque estaba en la fonda, cree que tiene simpatía ganada y parece un huracán, que está comiendo ensalada.

Jo no som molt llest de lletra ni tampoch pretench de essé escrivá sols per aviesá a una jove que a Seuva heyá que a n'és modo de pensá no es mes que una Francisqueta.

Are me despediré d'aquest poble suvetji, de ne Catalina herizone y de n'Alava es figuri.

Som es Corresponsal Bugerró y escrich a n'aquest setmanari, no som cap estrefolari ni tampoch cap escríptó.

Miguel Buades Alemañy.

De Algaida

Plim, Plam, Plum, ya estoy otra vez aquí. Día 21 de Abril de 1936 dos routiers se marcharon al monte que se le llama Cura, pero que no cura de nada. Subieron al monte de una manera muy espantosa, con un viento que casi se los llevaba. Bueno, cuando estuvieron arriba, se dirigieron hacia una fonda que hay allí, entraron y vino la madona y les preguntó a ver que querían y ellos les contestaron, merendar. Les sirvió la merienda y durante el tiempo que estuvieron comiendo, se pusieron a hablar y les contó que ha-

¡Y CA BERRET!

Riuréu una llarga temporada.
Comedia original d'ES MAS-
CLE ROS.

Preu una pesseta.

Comprauló a n'és Kioscos o
Corresponsals.

bían hecho un gran refresco de boda una familia de Algaida, que se llama en «l' Amo'n Tomeu es metlé», por cierto que quedó muy bien este gran señor, porque de carbón sólo gastaron unas seis pesetas y de ensuciar la casa una mujer en una semana no es capaz de limpiarla, en una palabra, para quedar bien este gran señor tenía que pagar unas treinta pesetas y tuvo la gran barra de pagar cinco pesetas para la molestia, éstos son los señores de las *figas* y cuando hacían las elecciones decían, si ganan las derechas tendremos los jornales a tres pesetas, por eso algaidenses tenéis que respetarlos bien a estos amos y señores que quieren poner hambre en vuestras casas, es decir, en nuestras casas, en las casas de todos los jornaleros y hay también que besarles los pies para no decir otra cosa a todos estos sinvergüenzas que no pueden sufrir que un trabajador que todo el día ha trabajado como un desesperado, por la noche vaya a tomar un café y disputar un rato con sus compañeros.

También hay este gran rector que tendrían que hacerle un monumento a él y a su querida. Estos mónstruos con la tontetería de la confesión, las chicas que deben deshonorar y a estas mujeres viejas que con la confesión les ponen la cabeza llena de grillos para entrar en el cielo, cosa que no existe y les hacen pagar unas cuarenta o cincuenta horas o les roban el dinero al vivo con la fe de Dios. También hay estas madres que no fían su hija con su novio que es el hombre que la quiere más que su madre; pero en cambio la fían con un duende sola en el confesionario, que allí dentro son capaces de hacer las mil porquerías con ella, pero porque es un sacerdote no está deshonorada, porque ellos lo perdonan todo con la fe de Dios. Por eso jóvenes de Algaida reuníos todos para aplastar a todos estos duendes negros de la sagrada Iglesia, a ver si de una vez desinfectamos toda esta porquería del Templo y no habrá más cornudos de estos micróbios negros.

El Burro del Bosque

De Selva.

Va per un ilusionat

No voldría havé de creura
lo que me varen contá
que en Cabot te dins sa ma
a tot es poble de Selva.

Cuant anava a n'és tallé
cada día dematí
a tothóm sentia di
en Juan no te es cap bé.

En sa teua braveljera
Juan, noltros parlám clá
mos ribares a empipá
y hasta mos feres c....

Cuant anaves a Ciutat
mos ribarem a pensá
que et volien presentá
perque fosis diputat.

Sabéu que va di en Cabot
a set o vuit amichs seus?
Si voléu essé d'és meus
vos dich que m'heu de da es vot.

¿Juan, tu que has de fe
que t'han de fe Diputat
será que heurás somiat
que ses Dretes heu fan be?

Cuant en s'auto et pasetjaves
en tení vot déyes, dúl
aquells cartells que posaves
les te pots torcá p'és....

En Cabot va brevetjá
y en Francisco Sull també
y dins «Ca'n Respará» digué
tench es poble dins se má.

Si trobes fetxuchs es jochs
heu serán mes en torná
¿tens es poble dins sa ma
y perderes 300 vots?

A n'és qui queden d'errera
les donarém viveró
y molta llet de somera
que diuen que es sa milló.

Cuant no et romperes es cap
va essé perque no pogueres
molte propaganda feres
ets un ilusionat.

¿Tens es pobla dins sa má?
si que tens molta de mañe
si no foses eucariá
hey tendrías tot España.

Anave a totes ses cases
cercant, demanant es vot
Juan tu lo que cercaves
que et treguesin un garrot.

Aquells cartells que posares
ten pories havé escusat
a n'és poble demostrares
que ets un ilusionat.

Dins Ca's señó «Respará»
be en feréu de porqueries
y en contareu de mentides
mes groses que es campaná.

Ses Esquerras han goñat
tenen molta majoria
l'amo de «s'Alfareria»
fora d'és test a c...gat.

Ja vareu pronosticá
que goñariu de masa
peró no vareu pensá
que vos poguesem doná
una bona carabasa.

Y noltros varem acordá
en que sols goñasem d'un
que vos haviem de posá
a demunt es FOCH Y FUM.

Ses Esquerras.

(Continuará.)

Selva 1 de Mars de 1936.

Aquest número ha
estat somés a sa
CENSURA

Obres d'ES MASCLE ROS
las trobaréu a n'és Kioscos de Palma

SALCHICHON DEL PIRINEO

A U R O R A

MANZANILLA
ALEGRIA

En todas partes :- Las dos marcas pre-
feridas de la gente de buen gusto.

¡¡ Peluqués !!

Tením y vos oferím Mecánich especialisat
amb reparaciós d'aparatos de

Permanents

de totes clases, **SECADORS** y demás
útils de Peluquería eléctrica.

PREUS ESPECIALS A N'ES PELUQUÉS
Garantisa ses reparaciós per **UN AÑY.**

Presuposts y encárrechs AV. ANTONI MAURA, 18-1.º

Recados urgents: TELEFONO 1550

APROFITAU PELUQUÉS QUE ESTOVIARÉU DOBBÉS

JOVES. - ¿NECESITAU BICICLETA?

Teniu amb conte que sa marca francesa

AUTOMOTO
ES SA MILLOR DEL MON

Es donen grans facilidats de pago y vos farán ses condicions que vulguéu.

Conversáu amb so Representant de Palma y no vos na penediréu.

Carré C. N.º 17 (Continuació) Morales :-: **HOSTALETS**
Bicicletes **AUTOMOTO** :-: **AUTOMOTO** Bicicletes**Per Son Español.**

(Continuació)

M.—Domés ni havia un.

J.—Que vol di un, ¿y qui era aquest tan valent!

M.—Aquell petitó d'Establiments que domés sap tocá tres o quatre tocadés y si no heu he mal mirat festetja una jo veneta que es fia d'un picapedré y jo he demanat que li déyan y m'han dit que li déyan es dragonot de mal nom.

J.—Ah si ja el coneix, ¡valent tocadó!

M.—Jo estaria empagahit a puesto d'ell.

J.—Peró no veus que es ella que l'hey fa fé, figuret que segóns ses impresions y ses veus de per aquí diuen que ella en sos seus modos el va fé bareyá en sa seua companyera perque nas a ella y are que el té li fa fe lo que vol y ell com qui es un xotet de cordeta fa lo que sa seua allota li diu.

M.—¡Peró no está empagahit de está tan dominat per ella?

J.—Com ha d'está empagahit si no té vergonya y llevonses he sentit a di que cuant son fredins las «mujeres mandan».

M.—Tens molta rahó Juan, peró devegades entre poch y masa se mesura pasa.

J.—Es ben ve, peró en no haverni que no ni cerquin.

Bono Mateu, parlem un poch d'es cine.

M.—¡Que vois que te digui Juan! mes valdria que no hey hagués vengut y axí no heuria pegat se caminada de badas.

J.—Si que es vé peró al menos t'has divertit.

M.—¡Valent divertiment! y encarepuch dá gracies a Deu que no ma costat res.

J.—Idó asen! axí et pots dá per satisfet.

M.—¡Valente satisfacció! mira que un qui pega se caminada de badas ja heu es una bona satisfacció y no seria res axó si en arribá se dona no ma tupa no será res perque en so ¡enit que té seria escapás de treureme a defóra.

J.—Per amor de Deu voldria que no te digués res perque llevonses tu tendrias rabi de jo y no heu voldria per res.

M.—No homo, axó may, ja saps tu que entre jo y tu no tenim secrets.

J.—Bono Mateu a n'aquí dones se culpa de lo que ha pasat anit?

M.—Jo la don a n'aquest vivitlo que sa dedicat a enganar sa ¡ent d'aquesta manera, ¿y tú, a n'aquí le dones?

J.—Jo no puch di res, domés puch di que se haguesin pogut escursá de fe tanta propaganda.

M.—Tens rahó, peró no veus que eis amos d'es café o sia d'es Salón a lo que he vist farlen cunleivol cosa con tal de tené es poble contenti?

J.—Es ben ve perque d'ensá que heyá es Salón sempre han fet tot lo que han pogut per divertit es poble y are es poble troba que lo que han fet anit está mal fet.

M.—Si que hey está mal fet, peró no han de dá sa culpa a n'es propietaris perque élls no hey poren fe res, eis han enganats a élls y pacienci.

J.—Si, però...

M.—Escolta Juan, quin hora es?

J.—Les onse y mitja.

M.—M'hen vatj que se dona hem tan cará a defóra.

J.—Calla que sent renou.

M.—Es una vicileta que vé, amaguet y no mos vorá, (aquí todos s'erreconan).

—Que las conegut Juan, jo no y tú Mateu tampoch, saps que tench de pó que no sigui es Corresponsal.

J.—No heu era éll perque jo el coneix y ademés no té sa costum de anarén a dormi tan tart.

M.—Estes segú que no heu era éll.

J.—Segurísim.

M.—Idó si es axí estich tranquil.

J.—Y a jo m'heuria agradat sebre qui era aquest.

M.—Bono Juan jo ja no estich tan segú com estava perque si aquest mos ha vits se mal pensaré y es capás de volerme posá a n'es FOCH Y FUM y com te dit jo no vatj de pica, y ademés sa fet tart y es hora de aná a dormi.

J.—Idó mos ni porém aná todos.

M.—No diguis res a ningú.

M.—Ala idó, salut Juan.

J.—Bonanit, Mateu.

Aquí se varen despedi y jo totsol vatj quedá y tot heu he volgut contá talment com heu vatj senti.

*Un qui vos escoltava.***De Son Español per Establiments.***Contestant a n'aquest Excelentísim señó Miquel Bové*

Oh Deu del Cel y la Terra vos qui sou omnipotent dauís forsa sufficient a n'aquest homo, tan valent que s'ha proposat a darne guerra, y jo si puch li daré lo que éll ha de manesté, per escriure a n'aquest papé y llevonses li diré qui es aquest mestra d'escole que éll anomena «mequetrefe».

Perdona Miquel, si no te vatj contestá totéduna, ha estat que la setmana pasada no vatj poré lletji es FOCH Y FUM no es que no en tengués ganas, peró devegades un no pot fe lo que vol, peró are que le lletji de prim conte he vist que es teu cap forada sempre seguit de pensá qui es aquest mestra d'escole, y a lo que dius que se pensaven fondre y quedaren fosos, vas equivocat y segóns vetj vos vos pensáveu fondre y heu quedat ben fosos, segóns he vist y no heu negaréu a n'exó perque ja vatj di que serfeu bo per defectivo y are aná demostrant que teniu molts possibilidats d'arriaró esse, peró cuidado que no sigui com aquesta vegada que heu volgut fe pagá es plats romputs a n'aquell d'Establiments, peró me pareix que vos anirá malament, set-silla amb aquest are, y amb vista de que vos heu dat provas de esse tan bon defectivo he pensat d'organisé una comisió el cual jó aniré a devant perque vajin a conversá amb el señó Governadó, perque vos doni una plasa d'aquestas, vos agrada se mostra, digau si o no, y si sa contesta es afirmativa mos posarém en camí, y are heu de tení amb conta que aquest mestra d'escole que vos envia es pa cult no fá votas per Son Español sino que hey está de casa, y no heu fatj per despistá com suposáu, no som com aquesis que tenen datos sufficientes per sebre que es una pista segurament que seréu vos perque sou s'únich que sabéu que es una pista, perque en tant d'añys de ferí voltes supós que ja heu

sabéu, peró d'aquestas altre vos falten molts sopas que menjá perque noltros en que siguém uns morts de fam encare no vos arribám a vos per molt que estiréu, perque vos a mes de sé un fracasat arista heu hagut d'apelá a ses tables que tampoch vos han dat éxit, mentres que jo fent escole he pogut viura be y honestament y fins aquí no ne pasade jens de fam gracies a Deu, no som com vos que heu hagut de apelá a moltes coses per viura, no es axí mestre Miquel y ara vos diria altres cosas peró consider que a un pobre errat de contes l'han de dexá aná per imposible, no es axí Bové, prou per avuy.

Mestre Miquel,

adlós are vos don

sa despedida Deu fassi

que un'altre dia hem poguéu

torná parlá amb aquest

mestre d'escole que tant de bé

vos desitja y are mes no vos

vuy molestá perque trob que ja nlá

y heu deix fe per un'altra dia

y salud jo vos desitj perque

poguéu continuá.

Un Mestre d'Escola.

Son Español 24-4-36.

Búger.

He hagut de agafá sa ploma perque m'ha estat precis havé de avisá a una «mermuladora» que a n'es Plá tenim y que mes valdrie se cuidás de caseua.

Vintiúndia he pensat quine le t'havia de fe y to escrich a n'aquest papé per lo «mermuladora» que ets estat.

Si et torn senti «mermulá» per dins ca's Secretari te penjaré un rosari que no el podrás rosegá.

A jo m'agradat escriure be es dia que mi he posat, si torn sebre que ets «marmulat» te treuré d'es trensat o se llengo et tayeré.

Et diuen ne «Pere Gal» d'es carré de Sonxete, nesesites una xevete per ferit es forat gran.

Jo estich a un carré y are te vuy di es motiu y ne Secretari sempre diu a ne «Pere Gal» l'enjgueré.

Totes ses trensadores ja no te volen escoltá perque t'heuran d'arribá a posá unes reculeres joves.

Ja estich cansat d'escriure a n'aquest papé y si aquest pich no quedés bé tot te quedará socorrat.

Se derrerá ja te fas y salut, jo de tu voldria Martine Gal, que de jo no fesis cas.

*Un qui t'avisava.***Per Sant Jordi.***«Pecados capitales.»*

La Justicia a los hechos penados por la Ley, les da el nombre de faltas leves o graves; la Religión dice pecados veniales y pecados capitales. Mi crónica de hoy la dirijo a las mujeres de Sant Jordi que se consideran tan católicas porque van a misa pero están siempre en pecado capital segun la Iglesia. La murmuración es pecado capital. Falta grave ante la Justicia.

Hay en esta población mujeres que lo dejan todo para ir a contar a sus amigas los defectos que encuentran a fulano o mengano por que no es de los suyos y lo ponen nuevo. En su boca infernal descargan una tempestad de infamias sobre el que toman por delante. La asquerosa murmuración, es la virtud para ellas, y al virtuoso si no es de su agrado, lo ponen

de anarquista, de comunista, de enemigo de Dios, todo un farsante; aquí la honra de las personas está a merced de unas cuantas fregonas de pata grande y mollera chica que arreglan la población a su modo; campan porque todavia no han encontrado quien les haya dado un desengaño, cuando menos crean sufrirán el escarmiento; por calumnias se va a la cárcel.

En el barrio nuevo vive una fulana de estas mariposas ramera de mucho cuidado, muy petulante, porque interviene en la «Harinera» se cree ser algo. Bueno será otro día, si no pone freno a su lengua, publicar su nombre para que la conozcan y la desprecien; tiene mucho que hacer, pero en vez de cuidar su casa pierde el tiempo difamando a un joven de «Esquerra» que en las elecciones últimas formó parte de la mesa electoral en Sant Jordi y se ocupa tambien de otros jóvenes y viejos que nada le han hecho, diciendo si van a misa o son comunistas.

Conviene que sepa la fulana del barrio nuevo y los demás de su condición hipócritas, lo que vale la honra de las personas; que la murmuración es un pecado, que todos no hemos de ser Marianos, que para agradar a la divinidad basta ser bueno, y que fingirse bueno no es ser bueno el engañar a Dios por mucho que se confiese uno, es siempre un pecado capital. La Verdad.

*Ramón Mascaró.***Creu Vermeya.***Va per un parey de petits passerells que no fan s'alsada d'un cá asegut*

Es un jove rebasut de sa barriade d'es Pitarí que fa fosos per dins es blat de pedres va carregat per tirá a un veinat d'es Pla de Na Tesa honrat que se pó ja ha dexat emperó per aquell carré y si un ca's mos ha de mesté cada vespre pasaré sense aná acompañat.

Si te torna veni bé esperém a dins es blat no fasis es descuidat avisém que jo hey vendré y et jur que no maneré ningú que hem fasi costat y si vas mal pentinat per lo molt que has xerrat un trench nou jo ti faré y a més te demostraré que no duch bosot penjat ni sereno som estat y si bebero duch posat sabis que el tench ben pagat y per lo tant es que el duré.

Si es caramull de pedres que supós tendrás plegat y que ceech que es dins es blat si se fesen ses derrereras y no m'haguesis aplegat mo dius que jo de bon grat ten duré en que sia un sach sols per vorat asesiast y també heurás demostrat quines grasis son ses teuas.

Per avuy ja bastará musol casadó de titines alerta a ses terénines que p'es cap sols aplegá y si hem vols torná apredegá alerta a ses peperinas. que serán mes que algerines perque hey puguin colcá.

*Dos casadós de musols.***Mobles, Mobles, Mobles**Hen feim y hen tenim de fets de tota classe, **ESMALTATS, RENAIXEMENT, INGLÉS Y MODERNS.** No regalám res ni feim cap desconte.

Sa milló garantía p'es client es que es nostros mobles, a mes d'ar-tístichs, son reforsats y elegants. Aquesta Fábrika també se dedica a tota clase d'instalacions de Tendes, Bars, etc. etc. a preus sempre rahonables.

Ca'n Antich :-: Honderos 72
CARRETERA DE LLUCHMAJÓ :-: PALMA

Son Servera

En el pueblo de Son Servera se acogió con entusiasmo el 14 de Abril por el Ayuntamiento.

Todos los republicanos se sintieron también orgullosos de tan memorable día, día de orgullo para el proletario español. ¡Oh, 14 de Abril! Los republicanos te veneramos, porque vinistes glorioso y triunfante para quitarnos el peso de la piratería y esclavitud que la burocracia nos tenía somelidos.

Nos acordamos de aquel grito triunfador. ¡Viva la República! y con este grito enterrastes y maltratastes en vida, a borbones, terratenientes, burgueses; pero ellos seguros siempre de su triunfo, no se creían que fueses tan fuerte, creían ellos serías como una ráfaga de viento que todo lo arrolla, ¡imbéciles! ¿os pensabais vosotros, que nos dejaríamos aplastar como antes? eso no, os habéis equivocado, como nunca se equivoca vuestro (Quiñones) a por los 300, y si se descuida queda sin zeta. Como hemos visto en este pueblo y en muchas partes, los cedistas podridos de por todas partes de ninguna manera se pueden tragar la República, y abandon sus juventudes de la JAP, y ellos esconden sus espaldas, para que los hombres fuertes y honrados no los escarven, como el arado escarmienta al gusano.

A las 11 de la mañana habia concurso de carrozas, y se presentaron tres magníficas carrozas, una de las cuales presentada por el partido de izquierda, con el símbolo nacional, representada por muchachas y jóvenes, y hemos de mencionar una, Juana (gravada) que fué el orgullo de los republicanos. Nuestra enhorabuena, como también a las compañeras; otra carroza de trabajadores, presentada por jóvenes, estupenda; y la otra, dos bicicletas bien adornadas, todas en honor de la República, y a sus hombres que la gobiernan; pero también hubo un momento lamentable con bastantes puñetazos entre cedistas y republicanos.

Hemos de resaltar que esos caciques podridos, no se podían tampoco tragar la fiesta de los republicanos, y los sinvergüenzas de la JAP, se habian opuesto de que la fiesta fracasase, pero sus intentos fueron inútiles.

Hemos de decir a uno que habita en la calle del Mar, que la vergüenza no conoce, (que si élis han mamat a bona memena, y noiros a un canó de caña) ahora el tiempo ha cambiado, y os toca a vosotros (mamá) adonde hemos chupado nosotros, y si no fuese verdad lo que te dijeron (d'es sogra) no te le hubieran dicho, eres largo, y no caballero, y no te tenemos miedo (porque creim que tens es cap buid) y cuidadito con tu hablar (que el posarém be d'espis) que con tu presumir (mos fas oy) y si te volviessen a bautizar te pondríamos (En mame). Como también diremos, que fracasasteis a la noche, con la verbena tomasteis un acuerdo de no bailar, pero no faltó quien ballara, os habiais decidido con hacer otro baile y habiais comprometido (les beates d'es carré curf y sa mare) y cocheros como estos no los queremos a nuestros pescantes; también os habiais decidido (esbucá se verbena) y vuestros intentos fueron fracasados. Los republicanos, seres verdaderos, veían por el 14 de Abril, (y es tir vos sorif per derrare). ¡Ah!, no pensaba a decir, para que Mallorca se entere, que estos desvergüenzas, amigos de Satanás, tuvieron (sa santa barra) de tirar una piedra y un trozo de hielo el sábado por la noche en medio de la verbena. Ya véis lo que es esa gente (tira la piedra y esconde la mano) como Judas, que después de haber dado el beso a Jesús, se escondió tras de los árboles.

Jaime Vives

Pont d'Inca.

Conversa telefónica entre en Barrufet y es Verderol

Mem Central comunicám amb en Barrufet. —Amb aquí parl aquí es Verderol, som en Barrufet.

—Tot a un tros ¡que heya res de nou! —No, però volia demanarvos si per aquí baix també heu teniu *fassistes*.

—¡Per aquí *fassistes*! ¡no dignis desbarats homol, aquí no ni volém de tal clase de jent, no som tant curts com voltros.

—Be, però que no hagués pogut essé, dispenso no t'entadís Barrufet.

—¡Escolta Verderol! ¡y tu que no me podrias informá de lo que pasé en *so cané* d'es Plá de Ne Tesa?

Rincón, 11
Monjas, 18

Café Restaurant REPLA

Rincón, 11
Monjas, 18

S'Amo nou que heu ha agafat, es servici ha millorat

Es dillunsos de corrida
estufat de bou vos fa
y es qui vaje allá a menjá
diefruta y cóbra vida.

Si anáu a s'antich Replá
amb sa nova direcció,
menjant podréu disfrutá
d'un servici superió.

Si a s'antich REPLA anáu pagant poch vos atipáu

—Ab, jo no heu sé però diuen que vol dú s'Ajuntament a la barra.

—Ay, ay.... ja jay.

—¡Que te pase Barrufet! ¡que t'agafat res!

—No, es que no puch mes de riure quant he sentit que has dit que un infelis de tal calaia vol du s'Ajuntament a la barre ¡pobre cané! jo el compatesch.

—¡Escolta! y a n'es Vivero que no te convidaren a ses benedes.

—No heu havia benedes.

—¡Si, homol! Sembla meniida que no heu sapiguésis, es *Varretó* heu aná però fe curt porque quant él arribá ja estava beneit y de lló que fa tanta d'oló com a mer....

—Bueno. Salut que sent renou, vatj a veure si son *fassistes*.

Verderol.

**Desde Mahón a Lluçmayor
1.º de Mayo de 1936**

Todo el mundo trabajador va en esta histórica fecha a dejar oír su voz. El mundo capitalista va a dar paso a la juventud y a las conciencias rebeldes y ansidas de nuevos horizontes en los que imperan la justicia, la igualdad y trabajo. Los cimientos carcomidos en los que aún está descansando la eterna discordia del mio, tuyo, nuestro, vuestro, va a derrumbarse irremisiblemente ante el clamor popular de millares y millares de hambrientos.

España va también a celebrar su fiesta. Hace un año que una gran parte del proletariado español celebró su fiesta del primero de mayo bajo las mazmorras del estado fascista. Después de un bienio negro que llevó ha España al caos y a la inmoralidad más espantosa, hemos vuelto a una aparente normalidad. Después de dos años de crímenes, de latrocinios, de encarcelamientos y de todas las injusticias habidas y por haber, vuelve el suelo español a respirar el aire de la libertad bajo la dirección de un ambiente revolucionario. Las cárceles han sido vaciadas, la mayoría de los presos sociales y políticos que defendieron tan virilmente la Revolución de Octubre, han vuelto a sus hogares, a sus puestos de combate. Yo en esta memorable fiesta, tengo que pedir al pueblo español, al pueblo balear y catalán, mucha memoria para el pasado y acción para el porvenir. El primero de mayo de 1936 ha de ser de gran trascendencia revolucionaria. Tenemos que dar acción rápida a la libertad que triunfó el 16 de Febrero. No debemos en esta fecha echar de menos a los caídos, a los valientes camaradas socialistas y comunistas que yacen en sus improvisadas tumbas, desgarrados sus cuerpos por las balas católicas, apostólicas y fascistas del gobierno estraperlista Gil Robles-Lerroux, tampoco hemos de echar de menos a los asesinos y sus cómplices; hay toda una serie de monstruos de la Humanidad que pupulan por ahí como si no se hubiesen dado cuenta de su derrota, van y vienen con toda libertad, como si fueran dignos de pasearse por la calle, no hay derecho a tanta impunidad! Que no diga el gobierno «todo se hará a su debido tiempo». Basta ya de tanta demagogia. Las cárceles aún están vacías y hay puesto para todos. La sangre de nuestros camaradas caídos en Asturias y Cataluña reclama justicia; no queremos venganza de ninguna clase, las venganzas solo tienen acogimiento en aquellas conciencias escrupulosas que en las pasadas elecciones predicaban «hogar cristiano» «Iglesia» «Patria y Rey»; con solo que se haga justicia las cárceles pueden rebosar de carne putrefacta.

Ha de tener presente el gobierno aún popular que si sigue la nefasta política del 14 de Abril, el pueblo consciente de su misión revolucionaria lo echará por la borda, y después será el dueño absoluto de la máquina del Estado y se hará justicia.

Alerta, pues, pueblo. En esta fiesta del 1.º de Mayo, desde la prensa y todos los actos públicos se ha de levantar el mismo clamor, se

ha de pedir al gobierno el exacto cumplimiento del programa electoral, punto por punto, y letra por letra. Las cárceles se han de poblar, el pueblo español es pequeño si en su suelo han de convivir los hombres libres y honrados con asesinos y ladrones.

¡Adelante camaradas! ¡Solo el marxismo leninista puede barrer las cadenas que nos oprimen!

¡Siempre adelante hacia el socialismo redentor!

Riera.

De Sineu.

Amb motiu de essé día 11 Sant Pancracio y volguent celebrá sa festa onomástique de «Nostramo» se reunió es Comité Paulero y es Consey d'es Partit per tractá de dita festa, es Consey posá encarregats per dita festa na Lloisa, en Cambó, en Puxetó, se Cabra y en Tofolet y com es natural es que no poria faltá «Nostramo», tots séuen a cadiras plegables d'aquellas de aná a missa porque ne Lloisa ha fet nets es sillons y no vol que'is embrutin puestu que han de servi p'es ball.

Comensa se reunió demanant sa paraula sa Cabra que después de pegá quatre béls llestimosos diu; encare que heuria de está molt enfadat per no haverme fet cap festa a jó no per axó vuy dexá de di que en Chesch la te mes merescuda p'es seus mérits polítichs e intelectuals, encare que m'hajin enmer... ses portes «muy bien» diu en Puxetó muy mal en Cambó per di axó m'han pres a jo sa paraula. Pau señores, pau diu sa Cabra, dexaume acabá y voréu com a n'es final m'aplaudiréu, jo vos volia di que puestu que es Sant cau día 11 y en dilluns seria milló fe sa festa es día de sa fira y axi seria mes agradable. Axó ja es un'altra cosa diu en Cambó y propós que devés les 4 tots aném a fé una volta p'es «Cavallitos», axó mateix diu en Tofolet y que «Nostramo» ródí él que té molta forsa y podrá colcá de franch. Calla diu en Puxetó molt indignat, com vols que «Nostramo» ródí a una festa tan distinguida, axó seria ferli fé s'ase. Sa Cabra, señores he dit que heu haje pau hem de veure com mos hem de colocá a n'es «Cavallitos» trob que heuriam de aná en corolet y na Lloisa diu en Puxetó jo y en Tofolet a n'es cavalls y en Perico y sa Cabra seaurá allá ahont voldrán, trob que heu pensat molt bé diu «Nostramo», jo dat a que som tan ample de posaderas, y que els sa tench tan grosos heuré d'aná dins una barca juntament amb so Comité Paulero en sa condició que vuy que la m'enremellin porque trob que se meua categoría heu permet, jo heu feré veni es «Palé» 2.º en sa granera y mos arruxará ses moscas.

Ara diu na Lloisa ja tenim feta sa festa d'es decapvespre, ja porém discuti es ball d'es vespre.

Fé es ball en mitj de sa Plaza en sa música d'es pebla y mos estoviarim 100 pesetes d'orquestina, trob que es primé ball ha de sé un «Charleston» y que heu hem de prenda part tots, ses pareyes poren está formades de sa siguiente manera: jo balleré amb en Xesch, en Cambó en sa Dida «de sa vencina» en Puxetó en sa seua dóna en Tofolet com que está bareat en sa seua per lo que s'utcheñ a devés Llorito ballerá en sa dóna d'en Xesch y ets altres que se repartesquin es Comité Paulero.

Demán sa paraula diu sa Cabra, trob que poriem fe ballá una «Rumba» a se Tereseta porque es sen tipo condone molt amb aquesta casta de balls y per tant crech que seria es deleite d'es publich, y per acabá trob que hem de fé un poch de refresch, en Xesch que posi ses dolces, jo posaré es vi y en Perico ja fará s'homo un'altra vegada, jo pe sa mena part li demanaré un parey de botelles de llexinet per netejá ses portas.

Tot quedá acordat, vorém com ben farán.

Es Torí Roqué.

Obres d'ES MASCLE ROS
De venta a n'es Kioscos de Palma

De Sant Jordi per Algaida.

Ja no heya altre remey
mes que se ploma agafá
per dues joves avisá
una de Ca'n D...
y s'altre está a n'es Coll Vermey
prop de Ca'n Fidéu está.

Es farrés fan ses réyes
y a n'es cañás se fan ses cañes
tomauvós be ses lligañas
que escrich en ses meuas mañas
que vos refiléu be ses séyas.

Jo sempre me som pensat
cuant vos vetj amb aquelles séyas
si sou com aquelles
que son tant sandungueras
que habltan devés Ciutat.

Axó de tanta hermosura
a mi no m'agrada cap mica
sou atlotes de garriga
y que voléu que vos diga
sou pitjé que se basura.
Teniu uns uiots molt grosos
necesitáu un cap nou
també cuant vos pasetjáu
tots es joves que encontráu
diuen que los demanáu
si duen es calsons... grosos.

Reñlauvós be ses séyes
y enganaréu cualca fradi
no m'henganaréu a mí
perque me atrevesch a di
que sou com ses euveyes
voltros sercáu coses com ses mevas...
de cualca jove fradi.

A lo que menos m'agrada
are vos ho tench de di
pereix que heu begut vi
o que heu menjat sobresada
y lo que mes a mi m'agrada
es una atloteta insertada
y que me vulguí a mí.

Atlotetas no teméu
siréu ben mermuladas
si vos veis essé casadas
malament heu pasaréu
s'homo que voltros tendréu
renegaré molts vegades
perque sou massa afectades
a bellá sempre de aferradas
y solament no en sabéu
cuant vos vetj me parexéu
que anáu afamades...

Jo vos parl un poch grosé
peró heu necesitáu
perque sempre mermuláu
tota sa jent que encontráu
y es ben set perque jo heu sé.

Joves si anáu
a festejá a Ca'n Fidéu
vos feréu coix d'un peu
si no vos espabiláu.

Aquestes dues jovenetes
a n'es nona no el vos diré
perque han de manesté
un ásc molt famellé...
que les pech duas estretas.

Are vatj a acabá
peró me queden mes sebres
reñlauvós be ses séyas
y fradi poréu trobá.

Un que tot heu sap.

**De Inca para Son Servera.
Carta abierta a mis paisanos**

Un tanto ecléctico, desdeñado en todo momento la perfidia y el maquiavelismo, puesto que todo eso representa un escollo en la senda que nos ha de conducir al manumitimiento de la voluntad, te invito, amable lector, a que por un momento, fijándonos en un hecho harto elocuente, penetres conmigo en el ideacibio del humano rebelde.

La idi «sincería» es tan fuerte como el tiempo. El ambiente de cada individuo, más variado que la propia expresión facial, hace que mientras unos hombres aprovechan sus idoneidades para satisfacerse en ser útiles a sus semejantes, otros, por el contrario, quisieran tener en su mano el control de las fuerzas naturales para someter a sus hermanos...

Veamos el caso de un amigo nuestro... que ya descansa para siempre.

Sin pretensiones de ni siquiera iniciar un esbozo biográfico, diremos algo de lo poco que de él sabemos.

...Supo tener el valor de razonar libremente, asimilando un ideario esclarecido, libre de fionerías. Fué uno de los pocos que no obstante las represiones de que eran objeto tales individuos, supo ostentar noblemente el doble calificativo de republicano y anticlerical. Lo llevaba en sus venas. Bien convencido estaba que sus ideales serían, más o menos pronto, una realidad práctica. Felizmente, vió realizado su sueño; pero el peso de los años y una vida llena de privaciones le han llevado, siendo aun relativamente joven, al lecho que en breve le había de ver fanecer...

Con ansias de salvar un alma, trataron de entrometerse al servicio del enfermo, sabiendo que éste no lo aceptaba, estultas religiosas. Como el doliente se negara a aceptar la proposición de recibir ciertos sacramentos, un (o una) pariente político, seguramente intimidado, directa o indirectamente, por los que se dicen representantes de Cristo en la tierra, se ha dirigido al paciente cometiendo la parvedad de decirle que como no desista de su pensamiento, no querrá tenerlo más en casa... Ser-verenses ¿es cierto eso? Parece increíble... aunque no carece de exégesis. El temperamento de esa clase de gente, carente en absoluto de sentimientos nobles, alevosos, capaces de escarnear a lo más elevado y bello (tanto como un ideal), que taimadamente han inculcado en la mente de las multitudes ignorante esa serie de prejuicios, marañas de bellacas habladurías... es la causa de tamaña vileza.

Casi no concibo, queridos paisanos, conoedor de vuestra nobleza (ya que en otras ocasiones la habéis manifestado) como el presente caso haya podido desarrollarse en mi patria chica... sin encontrar el obstáculo de la opinión conciente.

¡Indómito! no eres simple fantasía de una imaginación desvirtuada: más bien eres el resultado de un perfecto raciocinio.

J. Nebot.

De Sineu.

Mos contén que tenim un municiperpal que no sabem si es peón o que és, lo cert es que se pasetje p'és poble ient es gandúl y lo milló que sempre el veim acompañant s'atlota, seria necessari que s'encuidás cualcú, porque ja que donen feina a n'ets obrés parats ni tocás un poch a éll.

A ets altres, titines també niá per élls domés se cuiden d'aná a n'és Cine y fe es gandúls p'és Casinos per cualca cosa cobren, idó a fe ronda sa dit.

Corresponsal.

★

Diuen que devés es jutjat hey ha hagut ventim es Nebot amb el Tío no sabem porque mos han dit que a n'en Masía li ha costat feine es departariós no sabem porque han tengut aquest altercado en sebréu cert ja heu posarém al corrent.

★

Niá un que fa de molt xulo que va molt per se Sociedad Republicana, diumenje pasat en mitj de sa Plassa demanave s'hora a n'en Xesch, no sabem si havia de pastá, porque en vení eleccions vol tení bó per tot, are bé, aquest estornell será com aquél altre mescarat que sempre espipellave per tot.

Un Verderol.

Campos

Los mismos perros con los mismos collares

Cuant governaven ses Dretes, ets homs de sa fábrica, guañaven 3 pessetes y are que governen ses Esquerres, guañen 12 reals.

Cuant governaven ses Dretes, tenfen dos Majorals y are que governen ses Esquerres, dos Majorals ténen.

Cuant governaven ses Dretes, ets Esquerrens protestaven de ses 3 pessetes que guañaven ets homs de sa fábrica, diguent—amb moña—que alló era un jornal de fam, pero apesá de governá ses Esquerres no han aumentat es sou y es jornais de fam subsisteixen.

Trobaven que eren molts dos Majorals ets Esquerrens que censuraven ses Dretes quant governaven, pero dos eren llevó y dos son are.

S'única diferencia que hey trobám d'ensá que governen ses Esquerres, es que quant governaven ses Dretes, trebaya fuhom y arreu, mentres que are, fan friadella y trebaya es que álsa es puñy clos y es que no l'álsa, sa queda amb ses mans dins ses buixacas.

Fonda de Miquel Verger

HOSTALES 13 -- PALMA

Diumenje Toros tenim
y amb tota seguridad
dilluns tendrém estufat
si a Ca'n Verger partim.

No vos heu d'equivocá.
Si estufat de bou voléu
Hostales 13 aniréu
ja que dilluns ni heurá.

Per una pesseta allá poréu acudí
y sa panxa vos podréu omplí.

¿Qui será sa lumbrera consistorial que ha implantada tal moda?

Heyá qui assegura que s'autó és es de sa closca, pero noltros mos negám a creuteró, ja que es sol surt per tots y si es que ehí predicaven s'igualdad avuy s'entretenguessen a fe paris y cuarts, mal andaría el carro del Progreso.

Dau feina a n'és qui en vol fe
s'ía d'és coló que s'ía
ja que pot arribá es d'ía
que es Progrés fasséu mal be.

Cap Petit

De Sineu

(Continuació)

Va por una mujer que más o menos tiene 30 años de edad, soltera, llamada María Pereie. Yo he tenido la ocurrencia de ponerla en el FOCH Y FUM, para ver si terminaba de insultarme, porque cuando nos encontramos siempre tiene por más de 2 horas de entretenerme. Como no quiero hablar con ella le pongo excusas porque estoy cansado de decirle a la cara que no quiero hablarle. Es una mujer que llama a los hombres por las calles y encuentro que esto es de mujeres cualquiera.

Hoy, perdóname todos los que han leído estas líneas de aquí arriba, porque me había equivocado.

No es ella que está loca por mí, sino que soy yo que estoy bárbaro por ella. Morenita resalada, mujer de gran importancia, tú eres reina en encantos, tú me incitas a los llantos, eres para mí mi amada, eres tú la más bonita, es decir, más hermosa que cual perfumada flor fienes tu hermosa carita.

Con tu flamenco andar y tu hablar simpático eres capaz de conquistar al más listo catedrático. Tu mirada es fascinadora y tu cuerpo escultural, tus mejillas un rosal de aroma embriagador.

Morenita, me despidó, ya no puedo aguantar más, algún día tu lograrás el amor que tanto deseas.

Soy un joven alto y gordo

De Sineu.—(Retrasat).

Despues de dos años e desterro a s'isla de Cabrera, castigat per aquell Govern de forza y cuchillo d'en Lerroux y en Gil Robles, y de resultes d'és triumf electoral d'és «Front Populá» he estat amnistiat, tornant a n'és poble de sa «prima», com se suposa, dispost a seguí ets contextements que es sutceyesquin, y «pasan unas cosas».

S'altre dia estant darrera un cantó esperant sa meua costella «despues de dos años de ausencia, poréu pensá amb aquine atenció l'es-perava» y de repente sent chep a chep, y vejent que no era ella me retiré a s'ombra d'un portal, con tal de averiguá qui era y de lo que se tractava, de moment vatj pensá si se tremava algún complot fascista, però de seguida vatj poré comprová de que estava equivocát, resultant essé en Xisco de sa «Boira» y en Juan «Cap Blau» que estaven comentant es desarrollo de sa festa d'és 14 d'Abril, me pos se má a n'és Pampol de s'oreya per no perda cap paraula y vatj recuñ sa conversa sigüent:

F.—Que vares trobá a sa festa?

J.—Jo si te de di sa veritat, algunes coses be y altres malament.

F.—¡Ah! vols di que hey faltaren algunes funciones?

J.—Si, per exempla l'ofici ahont hagueran pogut invitá sa Congregació Mariana y junts en sos

Comunias y la «ferraye Española» cantá s'Internacional y acte seguit un responso a n'en Niceto.

F.—M'agrada s'idea porque axí jo hagués pogut aná a fe es baix y encara que en Domingo fes es tenor, m'hagueran sentit porque en cantá bram amb mes forsa que un áse.

J.—¿Y de s'acte de s'Escole que trobares?

F.—Jo amb axó d'Escole no hey entench molt, hagués preferit mes una comedi com ses que feyam a n'és pes d'és basó «per exempla pastorets a Bellem» y no heyá cap dupte de que heurim obtengut sa colaboració d'és nostro bon amich, President de pares de famili señó Terrasa y jo encara que domés fos vestit de masé heuric sortit.

J.—Pues jo lo de s'Escola m'agrada molt, porque es una de ses cosas que mes s'ha de atender, y axí ets atlots quant serán grans no se vorán a n'és cas de fe es ridícul com vares fe tu antes de ses eleccions en so cartell que vares posá a «Ca'n Masía».

F.—¿Quin cartell?

J.—Aquell que déya, «viva March y Gil Robles y votad a las Derechas y Dios sobre todo» que niá de llana a tondra.

En Francisco un poch enfadad.

F.—¿Com saps que era jó?

J.—Y foy qui veu es miracle ja pot veure es sant.

F.—Juan no hem posis calumnies, o sino mos desvendrém.

J.—Bono, bono, si t'has d'enfadá no hen parlém mes.

F.—Si, fé el favó de no parlá mes d'aquests quatre perduts.

J.—¡Perduts! no sias crúu, Francesch que axó de perduts y to dich en confiansa tench pó que es quatre perduts no siem noltros, porque es Republicans en quatre globos y dos cohets reuneixen mes jent que noltros es miots repicant totes ses campanes un día de comunió general.

F.—No te asustis per axó que en entrá es de la «ferraye Española», tornarém posá l'Inquisició y cremarém com heretjes a tots es que no vajin a misa y combregá cade día, «y he dicho».

J.—No te exaltis, no te exaltis, no has de essé tan extremista, ¿bono y d'és ball que trobares?

F.—Muy mal, muy mal.

J.—Y porque, mem espliquet en mallorquí.

F.—Homo, heyá que conservá sa tradició porque jo aquests veslits tan escolats y sensa manigues, no m'agraden jens, y es veura un homo aferrat amb una dóna me ataque de nirvis, y consti que no he estat may a punt de fe vot de castedad com tu, (com que li toca s'amor propi en Juan l'interrumpeix).

J.—¡Ah! vols di que heuries preferit un ball «al estilo del país», com diríem?

F.—Si homo, jo m'entusiasme es ball de pajés, y crech que heuria donat mes reale a sa festa si atlotes enloch d'aquells trajes tan indecents, haguesin anades vestides a l'antigua en faldóns, rebosillo y volendet, y jo també ma heuria desfresat, encare que hagués hagut de menlevá es traje a n'en Miguél, jeje que dugué pe ses festas d'és Gost per ballá es parado, m'agrada tant aquest ball que quant el sent tocá per radio me pos a ballá totsol, y me pos tant content com si sentis se Marcha Real que quant me parlen d'ella a n'és mitins dich «muy bien» y me pos a aplaudi com un bambol.

J.—Francisco, Francisco, jo crech que axó heu prens un poch massa en serio, heyá que seguí sa corrent y ja vorém lo que vendrá.

F.—¡Que vendrá! riu, y ja vorás que arriba-

rém a no poré ni siquiera treure es pendón p'és carré.

J.—Tu ti posas un poch masa serio y crech que en treurém mes a les bones que a les males, élla comanden, «y qui les dú les sone, diu un refrán mallorquí», y are mos toca es callá Francesch.

F.—Bono, tu ferás lo que valdrás, jo no vuy callá, sempre seré Llois o Mariano, y si hem fan enfadá un poch hem faré fascista.

J.—Fé el favó Francisco de no parlarmé mes de fascistas, porque no vatj de pistoleros.

Aquí sa cosa sa posó un poch seria sentint en Francisco que alsá se seua veu de baix d'igent a mi no más d'insultá o si no et pegaré quatre castañes.

J.—Jo ta dich que no son mes que quatre señoritos mal fanés y heyá que posarlos a ses órdes y a mi esturments com tú, no me tocan se cara, (Aquí veim en Juan que alsa es bras y parlen tan fort y se diuen tantes cosas que vetj inevitable se havé de intervenir, però a n'aquests moments sa sent un tropell de jent que corre y m'evita es disgust de essé descubert, supós que élls cregueran que era sa Guardia Civil y fujiren de cuatres, y sa tropelj resultá essé en «Tofol buxaques en calsons blancs que venia de cercá s'Estremaució de Llorito». Lo que no poguerem sebre qui era es malalt.)

Procurarém sebre qui es.

Es moro Musa.

Llegúm cuit

Per llegúm cuit no cerquén

que es cercá será un fracás.

Com es d'en Miquel Tomás

se cert que no el trobaréu,

si en menjáu engréixeréu

perque es llegúm de primera,

faréu ganga verdadera

si allá l'anáu a comprá

pues llegúm igual no heyá

dins tota Mallorca entera.

Jaime II, 29 - Bañaloxos

Teléfono, 2614

De Son Suñé

NOTA D'ES CORRESPONSAL

He trobat un escrit dins sa persiane de ses cases d'és carré del Puente, el cual va firmat per tres Fulanos y d'és tres no nía cap que haje posat es seu nom, no el vos podre publicá si no veniu a firmá.

★

Per Son Suñé y per ses Cadenes

ALTRE NOTA

Tots es suscriptós que día 10 de Matx no hajin pagat el corrent de pago, me voré obligat a darlos de baxa, y porque los puguén conexe publicquerá una lista de tots es mais pagadós.

Corresponsal

Aquest número ha estat somés a sa CENSURA

Artá

VA P'ES BOLET DE SON PI

Estimat camarada: o milló dit llanguerut, te dich llanguerut y bolet porque no ets altre cose.

Pues si bergant has de sebre que si tengues vergoña o sentimentumá no ta poseries en jo porque no se si saps que jo no mes me pos en tu, o tros de bolero, y que tas pensat, has de sebre que lo que digueres de mi, y d'és meus companeros diumenje passat, has de sebre que feim mes bon papé que tu, bosé de crang.

No se si saps que si tu te penses que som jo qui te som posat, no ets mes que un estrumbol y si es que vulguis que tenguem una batalla contesta estrefolari mem si hen sortirás be d'en Cremat, o te penses que porque ets un bergant de «Son Pi» que ja puguís di de tot aubercoch mes que aubercoch?

Jo te demán detellat conteste pronta y de valenta ¡O bosé de carn pudent! fioñarro y des meñotat.

Per aquest pic he acabat porque trop que me convé y es meu nom me firmaré bosé de crang femeté to diu en

Tomeu Cremat

Imp. «Independencia»
Calle S. Buenaventura, 41-PALMA

Teléfono:

1550

Palo Garau

No heyá cap aperítivu milló que es Palo Garau y si vos hi acostumáu res mes beurréu tot s'estíu.

Demanáu un botellí que beurréu un Palo fi.

A tota hora y tot moment beurréu es Palo Garau, beguda que fa bon grau y hen te tot establiment.